

AFTT

Autor(en): **Vallotton, Phillippe**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen**

Band (Jahr): **60 (1987)**

Heft 1

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Zeitschrift der Kommunikation

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

Auflage

3600 Exemplare

Erscheinung

Am 1. Dienstag des Monats
(ausgenommen Doppelnummern)

Redaktions- und Inserateschluss

Am 10. des Vormonats
(ausgenommen Doppelnummern)

Preis pro Einzelnummer

Fr. 3.20

Nachdruck

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

Redaktion und Inseratenverwaltung des PIONIER

H. und W. Wiesner
Stutzweg 23, 4434 Hölstein
P 061 97 20 13 ○

Regionalredaktionen

Heidi Wiesner
Stutzweg 23, 4434 Hölstein
Telefon 061 97 20 13
Philippe Vallotton
Avenue Victor Ruffy 17, 1012 Lausanne
Téléphone B 021 22 91 66, P 021 33 41 11
Dante Bandinelli
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco
Telefon 092 27 11 66

Adressverwaltung

Walter Brogle
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
G 01 362 32 00 P 01 932 22 97

Rechnungswesen

Peter Vontobel
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee
P 01 940 04 74

Postcheckkonto

Zürich 80-15666-8

Druck und Versand

Buchdruckerei Stäfa AG
Postfach, 8712 Stäfa
Telefon 01 928 11 01

AFTT

Association: c'est à dire l'union des efforts de chacun, en vue de défendre, appuyer, promouvoir les buts de notre groupe; elle se compose de Suisses ses et Suisses incorporés ou non, avec ou sans grade, mais ayant le sens de la camaraderie.

Fédérale: c'est à dire réunion d'individus de régions, ethnies, langues, sensibilités, cultures différentes, afin que ce magma – combien divers dans sa composition – ait sa spécificité dans une Europe d'Etats si divers dans leur constitution, histoire et géopolitique.

Troupes: Ne pas lire troupeau mais ensemble de femmes et d'hommes collaborant à une même cause; les hasards ou choix du recrutement tout d'abord, le désir de réunion et de service font de nous des partenaires responsables, payants, motivés, engagés, désireux de perfectionner leur connaissance sur le matériel connu mais aussi sur d'autres appareils ou d'autres moyens de communication.

Transmission: Si notre arme ne fait pas la une des défilés militaires, ne donne pas des spectacles impressionnants par son look, son bruit, sa force, elle est un maillon indispensable pour le passage de l'information des zones sensibles ou de combat aux Etats-majors, qui doivent pouvoir décider en pleine connaissance de cause, et véhiculer les décisions de celui-ci, passer ses ordres rapidement, clairement, dans toutes les directions.

La guerre électronique nécessite une instruction et un engagement plus subtil qu'auparavant. Le renouvellement des matériels, des concepts mettent notre arme à l'aube d'une ère nouvelle et tout aussi intéressante.

AFTT de beaux jours s'ouvrent devant toi si chacun veut te servir avec conviction!

Philippe Vallotton

Chef publicité et propagande

IN DIESER NUMMER

EVU AKTUELL

– Crédo	2
– Delegiertenversammlung 1987 in Thun	3
– Aus dem Zentralvorstand	5

SCHWEIZER ARMEE

– MFD RS 290/86	6
– Oberst Werner Jung: Beförderung	7
– Mitteilungen des EMD/DMF d/f	7
– Operation MERCURY	8

SCHWEIZ. VEREINIGUNG DER FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE UND -UNTEROFFIZIERE

– Kartoffeln für Bergbauern	9
– Comité central	10
– Abschied von Oberst Bernard Delaloye	10

AFTT INFORMATIONS REGIONALES

– Le rôle des revues militaires	11
– Rapport de Capitaine Pierette Roulet	11
– Actualités des sections	11

PANORAMA

– Büchermarkt	11
---------------	----

ASTT INFORMAZIONI REGIONALI

	12
--	----

EVU REGIONALJOURNAL

	12
--	----

EVU KONTAKTADRESSEN

	IV
--	----